

# 1st AUPAIR AGENTUR MARITA GRAMMATOPOULOS

Kriemhildenstrasse 30, 64653 Lorsch

Tel.: +49 6251 8691384, Fax: +49 6251 5509292

E-Mail: [info@first-aupair.de](mailto:info@first-aupair.de)

Website: [www.first-aupair.de](http://www.first-aupair.de)

## Bewerbung für einen Au-Pair Aufenthalt Application Form for an Au-Pair placement

### FOTO

Bitte beantworten Sie **alle Fragen** leserlich und in Deutsch oder Englisch.  
Please answer **all questions** well readable and in German or English.

<b>Name</b> <b>Last name</b>	_____	<b>Vorname</b> <b>First name</b>	_____
Straße, Hausnummer <i>Street, house number</i>	_____	Postleitzahl <i>Zip code</i>	_____
Ort <i>City</i>	_____	Land <i>Country</i>	_____
Telefon <i>Phone</i>	_____	Erreichbar von bis <i>Best time to phone</i>	_____
Fax <i>Fax</i>	_____	Email <i>email</i>	_____
Geburtsdatum <i>Date of birth</i>	_____	Geburtsort <i>Place of birth</i>	_____
Staatsangehörigkeit <i>Citizenship</i>	_____	Religion <i>Confession</i>	_____
Nummer des Reisepasses <i>Passport number</i>	_____	Gültig bis <i>Expiry date</i>	_____
Beruf / <i>Occupation:</i> Mutter / <i>Mother</i>	_____	Geschwister (Name und Alter) <i>Sisters and brothers (name and age)</i>	_____
Vater / <i>Father</i>	_____		_____

Wohnen Sie bei Ihren Eltern im Haushalt?  
*Do you live with your parents?* Ja  Yes Nein  No

Werden Sie von Ihren Eltern in Ihrem Vorhaben, Au-Pair zu sein, unterstützt?  
*Are you supported by your parents in becoming an Au-Pair?* Ja  Yes Nein  No

Dauer des Au-Pair Aufenthaltes  
*How long would you like to stay?* \_\_\_\_\_ Frühester Beginn  
*Earliest arrival date?* \_\_\_\_\_

Wo möchten Sie arbeiten?  
Land  rural Dorf  village Kleinstadt  small town Vorort  suburb Stadt  big city

Wären Sie bereit bei einem allein erziehenden Elternteil zu wohnen?  
*Would you be prepared to live with a single parent?* Vater  Father Mutter  Mother

Sind Sie schon einmal für längere Zeit von zu Hause weg gewesen?  
*Have you ever been away from home for a longer time before?*

Ja   
 Yes

Nein   
 No

Wenn ja, in welcher Funktion?  
*If so, in which function?*

Als Au Pair in: \_\_\_\_\_ Dauer: \_\_\_\_\_  
*As an Au-Pair in \_\_\_\_\_ Duration: \_\_\_\_\_*

Schüleraustausch \_\_\_\_\_ Dauer: \_\_\_\_\_  
*School exchange \_\_\_\_\_ Duration: \_\_\_\_\_*

Beruflich in \_\_\_\_\_ Dauer: \_\_\_\_\_  
*Vocationally \_\_\_\_\_ Duration: \_\_\_\_\_*

Sonstige \_\_\_\_\_ Dauer: \_\_\_\_\_  
*Others \_\_\_\_\_ Duration: \_\_\_\_\_*

Waren Sie schon einmal Deutschland?  
*Have you ever been to the host country before?*

Ja   
 Yes

Nein   
 No

Wie lange? \_\_\_\_\_ Wo? \_\_\_\_\_  
*How long? \_\_\_\_\_ Where? \_\_\_\_\_*

Haben Sie Verwandte, die in Deutschland leben?  
*Do you have any relatives who live in the destination country?*

Ja   
 Yes

Nein   
 No

**SPRACHE / LANGUAGE:**

Ihre Muttersprache \_\_\_\_\_  
*Your native language \_\_\_\_\_*

<b>Deutsch</b> <i>German</i>	Keine <input type="checkbox"/> <i>none</i>			
Sprechen <i>speaking</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate,</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent,</i>
verstehen <i>understanding</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Lesen <i>reading</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Wo und wie lange erlernt? <i>Where and for how long did you study the language?</i>				

<b>Englisch</b> <i>English</i>	Keine <input type="checkbox"/> <i>None</i>			
sprechen, <i>speaking</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Verstehen <i>understanding</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Lesen <i>reading</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Wo und wie lange erlernt? <i>Where and how long did you study it?</i>				

<b>Französisch</b> <i>French</i>	Keine <input type="checkbox"/> <i>None</i>			
Sprechen <i>speaking</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Verstehen <i>understanding</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Lesen <i>reading</i>	Wenig <input type="checkbox"/> <i>poor</i>	Mittel <input type="checkbox"/> <i>intermediate</i>	Gut <input type="checkbox"/> <i>good</i>	Fließend <input type="checkbox"/> <i>fluent</i>
Wo und wie lange erlernt? <i>Where and how long did you study it?</i>				
Weitere Fremdsprachenkenntnisse: <i>Other languages</i>				

## ERFAHRUNG MIT KINDERN / EXPERIENCE WITH CHILDREN

Erfahrung mit der Betreuung von..., <i>Experience in care taking of...</i>	Keine <i>none</i>	Wenig <i>poor</i>	Mittel <i>intermediate</i>	Viel <i>a lot of</i>
...Babys (0-1 Jahr), <i>... babies (0-1 year)</i>				
...Kleinkindern (1-5 Jahre) <i>... infants (1-5 years)</i>				
...Kindern (6-10 Jahre) <i>... children (6-10 years)</i>				
...Kindern (über 10 Jahre) <i>... children (over 10 years)</i>				

Kinder 0-24 Monate  
*Children 0-24 months*

	oft often	manchmal occasionally	nie never
Wickeln <i>Changing diapers</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Füttern <i>Feeding</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Baden <i>Bathing</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ins Bett bringen <i>Putting children to bed</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Andere <i>other</i>	_____		

Kinder über 2 Jahre  
*Children older than 2 years*

	oft often	manchmal occasionally	nie never
Spielen <i>Playing</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Basteln <i>Tinkering</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hausaufgaben betreuen <i>Helping with homework</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ins Bett bringen <i>Putting children to bed</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Andere <i>other</i>	_____		

Zu Kindern welchen Alters möchten Sie?  
*Children of what age would you like to look after?*

von  bis   
*from to*

Wieviele Kinder möchten Sie beaufsichtigen?  
*How many children would you like to look after?*

\_\_\_\_\_

Haben Sie bereits ein behindertes Kind betreut?  
*Do you have any experience with a disabled child?*

Ja  Nein   
*Yes No*

Würden Sie ein behindertes Kind betreuen?  
*Would you take care of a disabled child?*

Ja  Nein   
*Yes No*

körperlich behindert  
*physically disabled* Ja  Nein

geistig behindert  
*mentally handicapped* Ja  Nein

Ihre Angaben zu weiteren Erfahrungen: <i>Other experiences</i>				
	Wenig <i>little</i>	Mittel <i>intermediate</i>	Viel <i>a lot of</i>	sehr viel <i>excellent</i>
Waschmaschine <i>Washing machine</i>				
Wäschetrockner <i>Tumble-drier</i>				
Geschirrspülmaschine <i>Dishwasher</i>				
Mikrowelle <i>Microwave</i>				
Elektrischer Herd <i>Electric Stove</i>				

### SONSTIGES / OTHER:

Haben Sie einen Führerschein?  Ja  Nein  Seit wann? \_\_\_\_\_  
*Do you have a drivers license? Yes No Since when?*

Wie oft fahren Sie? \_\_\_\_\_ Welches Auto fahren Sie? \_\_\_\_\_  
*How often do you drive? What car do you drive?*

Welche Gangschaltung können Sie fahren? \_\_\_\_\_  
*Which gear change can you use?*

Würden Sie sich zutrauen, das Auto der Gastfamilie zu fahren?  Ja  Nein   
*Would you drive a car of the host family (e.g. for shopping)? Yes No*

Sind Sie  Vegetarier  Raucher   
*Are you Vegetarian Smoker*

Können Sie  Schwimmen  Fahrradfahren   
*Can you Swim Ride a bike*

Nähen  Kochen   
*Sew Cook*

Bügeln  Wäsche waschen   
*Iron Wash clothes*

Spielen Sie ein Musikinstrument?  Ja  Nein  Welches? \_\_\_\_\_  
*Do you play any music instrument? Yes No Which?*

Mögen Sie Tiere?  Ja  Nein  Würden Sie Haustiere betreuen?  Ja  Nein   
*Do you like animals? Yes No Would you also care for pets? Yes No*

Sind Sie verheiratet?  Ja  Nein   
*Are you married? Yes No*

Leiden Sie an Allergien?  Ja  Nein  Welche? \_\_\_\_\_  
*Do you suffer from any allergies? Yes No Which?*

Wie würden Sie sich einschätzen / Please describe your character?

Introvertiert <i>introverted</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Extrovertiert <i>extroverted</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	häuslich und familiär <i>home and family loving</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
bin gern in Gesellschaft <i>I enjoy company</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	bin gern allein <i>I like being on my own</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	offen <i>open and frank</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Schüchtern <i>shy, timid</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	brauche Anleitung <i>need guidance</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	selbständig <i>independent</i> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>

Hobbies und Interessen

*Hobbies and Interests* \_\_\_\_\_

**BILDUNG / EDUCATION:**

Ausbildung als: \_\_\_\_\_ Von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_  
*Professional qualification From until*

Schulbildung (Schule, Ausbildung, Studium)  
*Education (school, college, university)*

\_\_\_\_\_ Von (From) \_\_\_\_\_ bis (until) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Von (From) \_\_\_\_\_ bis (until) \_\_\_\_\_

Arbeitserfahrung  
*Work experience* \_\_\_\_\_

Momentane Beschäftigung

*Current employment situation* \_\_\_\_\_

**MOTIVATION / MOTIVATION:**

Warum möchten Sie nach Deutschland kommen?  
*Why would you like to come to Germany?* \_\_\_\_\_

Was möchten Sie nach Ihrem Au Pair -Aufenthalt machen?  
*What would you like to do after the au pair stay?*

Ich habe mich außer bei der 1st Aupair Agentur  
 auch bei anderen Au Pair -Vermittlungen beworben.  
*I have registered with other au pair agencies.*

Ja  Nein

Die Bewerbung habe ich angefertigt  
*The application form was completed*

allein  
*on my own*

mit Hilfe von \_\_\_\_\_  
*with help of*

Zuständige Botschaft:  
*Responsible embassy* \_\_\_\_\_

Wie haben Sie von der 1st Aupair Agentur erfahren?  
*How did you learn about the 1<sup>st</sup> Aupair agency?* \_\_\_\_\_

### Bitte beachten Sie:

Ich habe folgende Informationen erhalten, gelesen und verstanden:

- Geschäftszeiten 1st Aupair Agentur: Montag bis Freitag 10 bis 17 Uhr
- Ich muss für die Bewerbung eine Referenz über Kinderbetreuung abgeben
- Das Mindestalter für Au-Pairs beträgt mindestens 18 Jahre und höchstens 26 Jahre.
- Ich muss für die Bewerbung eine Sprachreferenz abgeben.
- Ich muss für die Bewerbung ein Gesundheitszeugnis vorlegen, welches nicht älter als 3 Monate ist.
- Die Beratung und Vermittlung bei der Agentur ist kostenlos für mich
- Die 1st Aupair Agentur ist grundsätzlich Ansprechpartner für alle die Vermittlung und den Aufenthalt betreffenden Fragen. Sie steht mir während des gesamten Aufenthaltes bei Fragen und Problemen zur Verfügung und bietet darüber hinaus die Möglichkeit der Umvermittlung.
- Mindestens 1 Au Pair -Treffen wird jährlich organisiert
- In Krisensituationen kann ich die Agentur anrufen. In besonderen Notfällen rufe ich die Notfallhotline 0800 - 111 0 111 oder 0800 - 111 0 222 an.
- Die häusliche Mithilfe umfasst maximal 6 Stunden pro Tag bei maximal 30 Stunden pro Woche.
- Das monatliche Taschengeld beträgt mindestens 260 €. Eine von der Gastfamilie zu verantwortende geringere Arbeitszeit erlaubt keine Kürzung des Taschengeldes. Ein Au Pair -Verhältnis ist grundsätzlich kein sozialversicherungspflichtiges Verhältnis.
- Mir wird Freizeit von eineinhalb zusammenhängenden freien Tagen pro Woche gewährt, die mindestens einmal pro Monat auf ein Wochenende fallen. Mir werden mindestens vier freie Abende pro Woche gewährt. Die Gastfamilie muss mir die Möglichkeit zur Religionsausübung gewähren.
- Pro Anwesenheitsmonat erhalte ich 2 Tage bezahlten Urlaub. Während des Urlaubs gelten Sonntage nicht als Urlaubstage.
- Die gesetzlichen Feiertage des Gastlandes sind grundsätzlich frei oder werden durch Freizeit ausgeglichen.
- Die Taschengeldfortzahlung erfolgt im Krankheitsfall bis zum Auslaufen des Vertrages, jedoch längstens 6 Wochen.
- Das Arbeitsfeld umfasst Kinderbetreuung und leichte Hausarbeit.
- Die Kosten für Kranken-, Unfall- und Haftpflichtversicherung sind von der Gastfamilie zu tragen. Die Anmeldung zu den Versicherungen ist von der Gastfamilie vorzunehmen. Wurde dies versäumt, hat die Gastfamilie alle für mich entstehenden Kosten zu tragen. Versicherungsbeginn ist der Einreisetag.
- Die Kündigungsfrist beträgt 14 Tage. Die Vertragsauflösung muss schriftlich erfolgen. Die Frist beginnt mit Zugang des Kündigungsschreibens bei der Gastfamilie/ dem Au Pair. Die gleichzeitige Benachrichtigung der vermittelnden Agentur ist erwünscht. In besonders schwerwiegenden Fällen ist eine fristlose Kündigung (unter Benachrichtigung der Agentur) möglich.
- Die Familienanbindung muss gewährleistet werden. Die Unterbringung im eigenen beheizbaren, ausreichend möblierten Zimmer (verschießbare Tür, Fenster mit Tageslicht, Mindestgröße 8 qm) im Haus, in der Wohnung oder im Wohnhaus der Familie. Die Mitbenutzung von ausreichend sanitären Einrichtungen der Gastfamilie muss gewährleistet sein.
- Die Gastfamilie muss sich mit 50,-€ monatlich an dem Sprachkurs in Deutschland beteiligen.
- Die Gastfamilie fördert meine Teilnahme an kulturellen und gesellschaftlichen Veranstaltungen sowie die dazu notwendige Mobilität.

- Die Gastfamilie übernimmt die Kosten der ärztlichen Untersuchung, sofern diese von den Behörden gefordert oder von der Gastfamilie gewünscht wird.
- Die Umgangssprache in der Gastfamilie ist Deutsch.
- Die Gastfamilie gewährleistet, dass ich jederzeit meine vermittelnde Agentur telefonisch erreichen kann.

**Ich bin einverstanden  nicht einverstanden  , dass meine Daten ausschließlich an Gastfamilien, Kontaktpersonen, Partneragenturen sowie Institutionen weitergegeben werden, soweit dies zweckgebunden und im zeitlichen Rahmen der Vermittlungs- und Betreuungstätigkeit bzw. Qualitätssicherung (z.B. für die Organisation von Au Pair Treffen) erfolgt.**

Ich erkläre mit meiner Unterschrift, dass alle von mir gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen sowie auftretende Änderungen unverzüglich der Vermittlungsagentur mitgeteilt werden. Ich bin damit einverstanden, dass die von mir gemachten Angaben elektronisch gespeichert, verarbeitet und zur Abwicklung der Vermittlung weitergegeben werden.

**Datum:**

**Unterschrift**

**Date:** \_\_\_\_\_

**Signature** \_\_\_\_\_